Организация Объединенных Наций S/PV.5180



Совет Безопасности

Шестидесятый год

Предварительный отчет

5180-е заседание

Понедельник, 16 мая 2005 года, 15 ч. 45 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-жа Лёй	(Дания)
Члены:	Алжир	г-н Баали
	Аргентина	г-н Майораль
	Бенин	г-н Зенсу
	Бразилия	г-н Валли
	Китай	г-н Чжан Ишань
	Франция	г-н Пуарье
	Греция	г-жа Пападопулу
	Япония	г-н Одзава
	Филиппины	г-н Баха
	Румыния	г-н Моток
	Российская Федерация	г-н Смирнов
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Джонстон
	Объединенная Республика Танзания	г-н Махига
	Соединенные Штаты Америки	г-н Холлидей

Повестка дня

Ситуация в Тиморе-Лешти

Доклад Генерального секретаря о завершении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (S/2005/310)

05-34447 (R)

0534447

Заседание открывается в 15 ч. 55 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Тиморе-Лешти

Доклад Генерального секретаря о завершении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (S/2005/310)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотела бы сообщить Совету, что мною получены письма от представителей Австралии, Индонезии, Люксембурга, Малайзии, Португалии и Тимора-Лешти, в которых они просят пригласить их принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Гутерриш (Тимор-Лешти) занимает место за столом Совета; представители других вышеупомянутых сторон занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель *(говорит по-английски)*: В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее в Совете консультаций я буду считать, что члены Совета Безопасности согласны пригласить на основании правила 39 временных правил процедуры Совета помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Хеди Аннаби принять участие в сегодняшнем заседании.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Аннаби занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает сейчас к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2005/310, в котором содержится доклад Генерального секретаря о завершении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе.

На сегодняшнем заседании члены Совета Безопасности заслушают брифинг помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Хеди Аннаби. Я предоставляю ему слово.

Г-н Аннаби (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я благодарю Вас за предоставленную мне сегодня возможность внести на рассмотрение Совета доклад Генерального секретаря о завершении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) (S/2005/310) и поделиться последней информацией о подготовке к осуществлению мандата Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ), которое было учреждено в соответствии с резолюцией 1599 (2005) Совета Безопасности от 28 апреля.

За отчетный период, о котором идет речь в докладе Генерального секретаря, произошло несколько важных политических событий. В восточных округах Тимора-Лешти 17 и 23 марта состоялись местные выборы, которые прошли мирным и упорядоченным образом. Несмотря на то, что правящая партия вышла на господствующие позиции, значительное количество мест было завоевано независимыми кандидатами, особенно в округах Лаутем и Манатуту.

Еще одним важным событием стала крупная демонстрация, организованная церковными лидерами перед зданием правительства в Дили в ответ на предложение правительства, сделать факультативным изучение закона Божьего в некоторых начальных школах Тимора-Лешти. Демонстрация длилась 20 дней, а число ее участников колебалось от нескольких сотен до нескольких тысяч, но она сохраняла в основном мирный характер.

По совету гражданской полиции МООНПВТ тиморская национальная полиция проявляла сдержанность и поддерживала контакты с организаторами демонстрации. Правительство в целом также заняло примирительную позицию в отношении протестующих. В конечном итоге премьер-министром Алкатири и двумя архиепископами

7 мая была подписана совместная декларация, в которой было признано, что преподавание религии должно быть включено в учебную программу в качестве обычного предмета, тогда как посещение отводимых на него занятий будет зависеть от пожеланий родителей. Таким образом, демонстранты мирно разошлись вскоре после подписания совместной декларации.

За отчетный период произошло дальнейшее упрочение отношений между Тимором-Лешти и Индонезией, о чем свидетельствует визит президента Индонезии Сусило Бамбанга Юдхойоно в Тимор-Лешти, который продолжался 8–9 апреля. В ходе этого визита министры иностранных дел обеих стран подписали Временное соглашение о прохождении границы, которое вступило в силу 8 мая и устанавливает временную линию границы, покрывающую примерно 96 процентов всей протяженности сухопутной границы. Большая часть отрезков остальных 4 процентов границы приходится на границу анклава Окуси.

Продолжалось также укрепление связей между индонезийскими вооруженными силами (ТНИ) и тиморской Группой пограничного патрулирования (ГПП) при поддержке Группы военной связи МООНПВТ. Однако 21 апреля имела место перестрелка между сотрудниками ГПП и индонезийскими военнослужащими, которые, согласно сообщениям, преследовали группу контрабандистов в районе границы между двумя странами. Во время перестрелки один из индонезийских военнослужащих получил огнестрельное ранение в ногу. Тиморская полиция и ТНИ проводят раздельные расследования для установления полной картины событий, связанных с применением оружия. Офицеры связи МООНПВТ содействовали проведению двух встреч между представителями ГПП и ТНИ для обмена информацией и продолжают оказывать обеим сторонам помощь в проведении беспристрастного расследования. Однако ТНИ отменили третью встречу с представителями ГПП и заявили, что они не будут участвовать в дальнейших переговорах с ними до тех пор, пока тиморская полиция не передаст им результаты своего расследования.

Этот инцидент свидетельствует о необходимости дальнейшего присутствия Организации Объединенных Наций для содействия развитию контактов между Группой пограничного патрулирования и индонезийскими военнослужащими. Необходима также дальнейшая помощь в осуществлении учебной подготовки сотрудников Группы пограничного патрулирования, с тем чтобы они смогли к маю 2006 года полностью взять на себя ответственность за охрану границы и установление контактов со своими индонезийскими коллегами, когда истечет срок действия мандата ОООНТЛ.

Однако, несмотря на высокий профессионализм, проявленный членами Группы быстрого развертывания во время недавней демонстрации в Дили, они по-прежнему в значительной степени полагаются на советы сотрудников компонента гражданской полиции МООНПВТ. Другие специализированные подразделения тиморской полиции, такие как Группа полицейского резерва и иммиграционное и морское подразделения, также нуждаются в дополнительной помощи в плане подготовки, чтобы самостоятельно выполнять стоящие перед ними задачи.

Что касается государственных институтов и системы управления Тимора-Лешти, то следует отметить дальнейший прогресс, достигнутый в усилиях по их укреплению благодаря содействию со стороны гражданских советников МООНПВТ. Повысилась ответственность на местном уровне, особенно в области финансов. Однако функционирование судебной системы по-прежнему зависит от поддержки международных советников, которые оказывают правительству консультативные и юридические услуги, осуществляют подготовку его сотрудников и по-прежнему выполняют определенные главные функции.

В этой связи решение Совета Безопасности санкционировать последующую миссию в Тиморе-Лешти на годичный срок позволит Организации Объединенных Наций внести дополнительный вклад в работу по удовлетворению потребностей страны в помощи.

Я посетил Тимор-Лешти в период с 26 апреля по 2 мая и могу заверить членов Совета в том, что, несмотря на то, что резолюция 1599 (2005) Совета Безопасности не полностью оправдала ожидания тиморского правительства, оно приветствовало ее принятие и предусматриваемую в ней дополнительную помощь, необходимую для дальнейшего развития государственных институтов и правоохранительных органов.

В ходе моего визита в Тимор-Лешти я имел возможность обсудить план осуществления мандата ОООНТЛ с членами правительства этой страны и руководством МООНПВТ. Некоторые основные элементы включены в доклад, который находится на рассмотрении членов Совета. Между тем работа по направлению 45 назначенных гражданских советников в различные государственные институты Тимора-Лешти была завершена после консультаций с правительством страны.

МООНПВТ изучает сейчас биографические данные международных советников, размещенных в Тиморе-Лешти, для определения того, соответствуют ли они новым потребностям. В отношении тех, кто отвечает новым требованиям, рекомендовано их пребывание в течение еще одного года. Тем не менее, согласно оценкам, нынешний состав советников не включает тех, которые имеют навыки, необходимые для заполнения почти 23 новых постов из санкционированных 45. Еще предстоит их объявить. Все ныне действующие советники останутся на местах до тех пор, пока не прибудут новые, с тем чтобы обеспечить постоянство в оказании помощи и гладкий процесс перехода. Описания обязанностей советников в отношении всех постов будут представлены заинтересованным государствам-членам.

Что касается 40 полицейских советников, направление которых было санкционировано резолюцией 1599 (2005), то их первостепенная задача будет состоять в проведении подготовки специальных подразделений тиморской полиции, включая группу быстрого реагирования, группу полицейского резерва, иммиграционную группу, морскую группу и группу национальной безопасности. Курс обучения будет охватывать такие темы, как методы подавления общественных беспорядков, применение и техническое обслуживание огнестрельного оружия, иммиграция, контрабандный провоз людей, навыки навигации и личная охрана.

Курс обучения будет сводиться главным образом к подготовке инструкторов для того, чтобы можно было обеспечить быстрый охват обучением более значительного числа полицейских. Специальное обучение будет организовано также для Группы пограничного патрулирования тиморской полиции. С этой целью в резолюции 1599 (2005) было санкционировано направление дополнительно 35 советников, из которых 15 человек будут военными советниками.

Как сказано в докладе Генерального секретаря, остальные 20 должностей предназначены для советников по инструктированию полицейских, которые будут уделять основное внимание передаче полицейских навыков Группе пограничного патрулирования. Эти навыки будут включать технику работы полиции в пограничных районах, сбор доказательств, опрос подозреваемых, изучение иммиграционного и таможенного законодательства, освоивание средств связи и процедуры представления докладов. Вышеупомянутые 15 военных советников будут оказывать помощь 20 дополнительным полицейским советникам в ходе обучения и наставничества членов Группы пограничного патрулирования, чтобы они приобрели навыки работы на границе. С этой целью была разработана общая концепция операций, которая предусматривает совместные действия полицейских и военных советников в следующих трех пограничных районах: Бобонаро, Суаи и Окусси.

Военные советники, входящие в состав ОООНТЛ, будут уделять основное внимание координации контактов между Группой пограничного патрулирования и индонезийскими вооруженными силами, в том числе путем проведения регулярных встреч командиров и пограничной полиции. Цель этой совместной программы по оказанию помощи заключается в том, чтобы сделать Группу пограничного патрулирования способной к выполнению всех функций по работе на границе и установить отдельные контакты с Индонезийской национальной армией на соответствующих уровнях к маю 2006 года.

Как и в случае с гражданскими советниками, некоторые из нынешних полицейских советников останутся на своих местах, тогда как другие будут заменены, чтобы обеспечить соответствие новым потребностям специальной подготовки. В этой связи уже завершен отбор таких полицейских советников, которые обладают необходимыми навыками для прохождения дальнейшей службы в составе ОООНТЛ. В соответствии с такой же логикой некоторые из нынешних армейских офицеров останутся в Тиморе-Лешти на несколько недель после 20 мая для того, чтобы обеспечить нормальную передачу полномочий от МООНПВТ к ОООНТЛ.

Как известно членам Совета, резолюция 1599 (2005) не санкционировала развертывание вспомогательных сил безопасности численностью 144 человека, которые были рекомендованы в докладе Генерального секретаря от 18 февраля 2005 года (S/2005/99).

В ходе моего недавнего визита в Тимор-Лешти я имел возможность посетить пограничный район, где контингенты МООНПВТ, развернутые там, проинформировали меня о последствиях своего немедленного вывода. Очевидно, что вследствие их ухода появятся некоторые пробелы. Благодаря своему присутствию они не только в значительной степени сдерживали уголовную деятельность и придавали уверенность местному населению, но и обеспечивали также — благодаря деятельности инженерного подразделения — ремонт автомобильной дороги из Дили в пограничный район. Можно ожидать, что без такого ремонта эта автомобильная дорога станет непроходимой, особенно в сезон дождей.

Кроме того, персоналу Организации Объединенных Наций и местному населению будет также не хватать услуг, которые предоставляло медицинское подразделение военного компонента. Вывод войск МООНПВТ может иметь также последствия в плане снижения уровня безопасности персонала Организации Объединенных Наций. Поэтому с правительством Тимора-Лешти, а также с правительствами соседних стран будут проведены консультации для того, чтобы в случае необходимости принимались соответствующие меры по обеспечению безопасности персонала Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти.

Находясь в Тиморе-Лешти, я получал также информацию о серьезных преступлениях и встречался с членами Группы по тяжким преступлениям, Группы адвокатов и специальных советов по тяжким преступлениям. Я хотел бы отметить, что, по мнению людей, знающих об их работе, они с большим профессионализмом выполняли свою работу в очень трудных условиях. Однако, как известно членам Совета, в соответствии с резолюцией 1543 (2004), принятой 14 мая 2004 года, процесс работы над тяжкими преступлениями должен завершиться через несколько дней — 20 мая 2005 года.

Тем временем, как сказано в докладе, представленном Совету, Генеральный секретарь создал Комиссию экспертов, которая в настоящее время осуществляет обзор мер по судебному преследованию лиц, виновных в серьезных нарушениях прав человека, которые были совершены в Тиморе-Лешти в 1999 году. Комиссия экспертов просила Генерального секретаря в своем письме отложить роспуск Группы по тяжким преступлениям до того момента, пока не будут представлены результаты работы Комиссии, а Совет Безопасности будет иметь возможность рассмотреть их. Ожидается, что Комиссия экспертов представит свой доклад к концу этого месяца, после того как Комиссия завершит свое посещение Джакарты, намеченное на 18–20 мая. Тем временем 10 сотрудников Группы по тяжким преступлениям будут продолжать работать в течение периода ликвидации МООНПВТ для того, чтобы полная копия всех архивов Группы по тяжким преступлениям была сохранена в соответствии с положениями пункта 9 резолюции 1599 (2005).

В заключение позвольте мне сказать, что, хотя основная заслуга в связи с достижением большого прогресса в Тиморе-Лешти принадлежит руководителям и народу Тимора-Лешти, нет сомнения в том, что МООНПВТ и Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе до нее внесли большой вклад в этот исторический процесс. Многое еще предстоит сделать, и ОООНТЛ сделает все возможное для того, чтобы внести свой вклад в течение следующих 12 месяцев в усилия Организации Объединенных Наций по миростроительству в Тиморе-Лешти.

Однако международное сообщество должно будет продолжать оказывать щедрую помощь для того, чтобы закрепить хорошие результаты, достигнутые к настоящему времени в деле строительства прочных государственных учреждений, и дать возможность народу Тимора-Лешти построить стабильное и демократическое государство, чего они добивались с такой решимостью и отвагой.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Аннаби за его заявление.

Г-н Баха (Филиппины) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я хотел бы выразить Вас признательность за то, что вы организовали это открытое заседание по Тимору-Лешти, который является нашим соседом в регионе, в то время когда эта страна вновь находится на перепутье в ходе своего процесса построения демократического, прочного и жизнеспособного государства. Я хотел бы также

поблагодарить помощника Генерального секретаря Аннаби за его сегодняшний брифинг о процессе сокращения личного состава Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) и о ходе выполнения мандата последующей миссии под названием Отделение Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ).

Высоко оценивая значительные успехи в области государственного строительства в Тиморе-Лешти, достигнутые благодаря решимости и воле тиморского народа при поддержке международного сообщества, мы в то же время разделяем сделанный Генеральным секретарем вывод о том, что еще многое предстоит сделать и надо будет продолжать оказывать щедрую помощь для того, чтобы закрепить большие успехи, достигнутые к настоящему времени, и развить их.

28 апреля 2005 года Совет Безопасности принял консенсусом резолюцию 1599 (2005), санкционирующую учреждение ОООНТЛ в качестве преемника МООНПВТ. Это изменение в характере присутствия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти — от миссии миротворческой к переходной специальной политической миссии — является свидетельством достигнутого существенного продвижения вперед в установлении в Тиморе-Лешти в целом спокойной, стабильной и мирной обстановки в плане безопасности и свидетельством достигнутых страной значительных успехов в политической области.

В числе таких политических достижений успешное проведение выборов в местные органы управления трех восточных провинций, прогресс в сфере организационного строительства — особенно назначение омбудсмена Тимора-Лешти по правам человека и правосудию — и дальнейшее улучшение отношений Тимора-Лешти с Индонезией, в частности подписание Временного соглашения о границе и создание Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям. В этой связи наша делегация убеждена в наличии достаточных возможностей для взаимодействия Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям с назначенной Генеральным секретарем Комиссией экспертов в целях обеспечения эффективного отправления правосудия в отношении лиц, совершивших серьезные нарушения прав человека в Тиморе-Лешти в 1999 году.

Являясь одним из государств, предоставляющих для МООНПВТ воинские контингенты, наша страна заявляет о своей готовности оказывать поддержку, необходимую и для выполнения мандата ОООНТЛ. Мы с удовлетворением отмечаем произведенный Генеральным секретарем всесторонний анализ тех сфер, в которых будут использоваться ресурсы ОООНТЛ для наращивания потенциала государственных учреждений Тимора-Лешти: правосудие, права человека, национальная полиция и другие аспекты государственного управления. Наша делегация также с удовлетворением отмечает существенную роль различных учреждений системы Организации Объединенных Наций, которые в настоящее время оказывают поддержку Тимору-Лешти и совместно с ОООНТЛ будут продолжать делать это и в переходный период для активизации своей роли по мере продвижения Тимора-Лешти вперед и создания в стране основ устойчивого развития. Вместе с тем наша делегация обратила внимание на два замечания Генерального секретаря, на которые указал также и помощник Генерального секретаря г-н Аннаби.

Во-первых, международному сообществу необходимо будет изыскать альтернативные способы удовлетворения целого ряда потребностей, связанных с осуществлением мандата ОООНТЛ. В этом отношении наша делегация приветствует меры, предлагаемые Генеральным секретарем в его докладе для обеспечения преемственности в выполнении важных и решающих задач, завершение которых будет происходить уже по истечении мандата МООНПВТ.

Во-вторых, помимо поддержки, оказываемой ОООНТЛ, для обеспечения устойчивого прогресса необходима будет дальнейшая международная помощь. Наша делегация отмечает, в частности, озабоченность Генерального секретаря в отношении необходимости оказания помощи в укреплении стабильности страны и планирования мероприятий по обеспечению безопасности персонала Организации Объединенных Наций на случай внезапного изменения обстановки.

В этой связи наша делегация хотела бы просить о том, чтобы ОООНТЛ в своих докладах Совету сообщало о ходе консультаций, которые предстоит провести для того, чтобы заручиться двусторонней и многосторонней помощью в отношении двух

аспектов, о которых говорил Генеральный секретарь и которые я только что отметил.

Наконец, нашей делегации хотелось бы также с признательностью отметить неустанные усилия Специального представителя Хасэгавы, прилагаемые им совместно с его сотрудниками в МООНПВТ, а также ту поддержку, которую они оказывают руководству и народу Тимора-Лешти в решении стоящих перед ними сложнейших задач построения государства Тимор-Лешти.

Г-н Одзава (Япония) (*говорит по-английски*): Благодарим Вас, г-жа Председатель, за созыв этого весьма своевременного открытого заседания как раз в тот момент, когда Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ), являющаяся миссией миротворческой, передает свои полномочия Отделению Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) — специальной политической миссии, основной задачей которой будет содействие миростроительству.

Прежде всего мы с удовлетворением отмечаем ощутимые результаты и прогресс, достигнутые за последний год в ходе так называемого «заключительного этапа консолидации», особенно улучшения в таких областях, как безопасность, функционирование государственных учреждений и наращивание потенциалов, а также в области демократии и прав человека. Недавний мирный исход демонстраций, которые были организованы церковными руководителями и о которых говорит в своем докладе (S/2005/310) Генеральный секретарь, свидетельствует об упрочении демократии в Тиморе-Лешти. Мы также чрезвычайно высоко ценим укрепление в последнее время отношений Тимора-Лешти с соседними странами, в том числе Индонезией.

Осознавая сохраняющуюся необходимость оказания международным сообществом помощи в наращивании потенциалов государственных учреждений Тимора-Лешти, в том числе судебных органов и полиции, наше правительство приветствовало единодушное принятие резолюции 1599 (2005) Совета Безопасности, санкционирующей учреждение ОООНТЛ.

Нам хотелось бы выразить Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Сукэхиро Хасэгаве и его сотрудникам в МООНПВТ свою признательность за их непреклонные усилия по оказанию правительству и народу Тимора-Лешти содействия в продвижении вперед процесса упрочения мира и развития. Мы рассчитываем на то, что Организация Объединенных Наций, другие международные организации и государства-члены будут и впредь, в течение оставшегося года, оказывать помощь Тимору-Лешти в осуществлении процесса национального строительства, в центре которого будет находиться ОООНТЛ. Предстоящий год станет завершающим аккордом непосредственного вклада Организации Объединенных Наций в становление Тимора-Лешти. Для обеспечения успеха этого усилия Япония будет оказывать Тимору-Лешти широкую и непреклонную поддержку. ОООНТЛ, с нашей точки зрения, следует выполнять координирующую роль, с тем чтобы эффективно соединять всю двустороннюю и многостороннюю помощь на благо дальнейшего устойчивого развития Тимора-Лешти.

Япония, являясь одним из азиатских друзей Тимора-Лешти, принимает через МООНПВТ и другие многосторонние и двусторонние структуры существенное участие в усилиях по оказанию ему содействия в процессе поддержания мира и закрепления мирных завоеваний. В ходе совещания, проведенного в апреле текущего года в Дили между представителями Тимора-Лешти и его партнеров по развитию, Япония обязалась продолжать и наращивать свою двустороннюю помощь Тимору-Лешти, в рамках которой мы, помимо всего прочего, предоставляем экспертов по подготовке кадров и наращиванию потенциалов государственных учреждений.

В заключение наше правительство считает, что миротворческие операции должны обладать четкими стратегиями завершения выполнения своих задач. Страны, в которых проводятся такие операции, должны об этом помнить и прилагать все усилия во имя достижения самостоятельности. В этом плане Тимор-Лешти представляет собой замечательный пример страны, в которой стратегия завершения выполнения задач успешно осуществляется благодаря неустанным усилиям как самой Организации Объединенных Наций, так и принимающей страны. Япония надеется на то, что и другие миротворческие операции удвоят свои усилия по выполнению их мандатов согласно стратегиям завершения выполнения их задач и сообразно конкретной обстановке на местах.

Г-н Чжан Ишань (Китай) (*говорит по-китайски*): Китайская делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад о завершении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНВПТ) (S/2005/310). Я хотел бы также поблагодарить помощника Генерального секретаря г-на Хеди Аннаби за проведенный им брифинг.

Через несколько дней правительство и народ Тимора-Лешти будут праздновать третью годовщину своей независимости. На протяжении трех истекших лет народ Тимора-Лешти при содействии международного сообщества успешно преодолевал все трудности, предпринимая первые мужественные шаги в различных сферах национального строительства. Недавно Тимор-Лешти провел ряд выборов в местные органы управления и сумел надлежащим образом справиться с внутренними трудностями и проблемами. Улучшаются и развиваются его отношения с соседними странами. Мы разделяем с правительством и народом Тимора-Лешти глубокое чувство удовлетворения этими достижениями. Мы твердо убеждены в том, что независимый и свободный Тимор-Лешти будет и впредь энергично и решительно продвигаться по пути мирного национального строительства.

Следует отметить, что в этих достижениях нашли отражение и приложенные МООНПВТ напряженные усилия, и вклад, внесенный ею за прошедшие три года. МООНПВТ выполнила свой мандат, оказывая поддержку «новорожденной» стране в преодолении всех превратностей, присущих процессу национального строительства. Она великолепно справилась со своими задачами. Она завоевала Организации Объединенных Наций доверие и заслужила слова похвалы в свой адрес как от народа Тимора-Лешти, так и от всех других сторон. В этой связи мне хотелось бы выразить признательность и воздать честь всем сотрудникам МООНПВТ и как нынешнему Специальному представителю Генерального секретаря, так и его предшественникам на этом посту.

Хотя срок действия мандата МООНПВТ вскоре завершится, Организация Объединенных Наций и международное сообщество в целом будут продолжать оказывать помощь Тимору-Лешти. Как отмечает Генеральный секретарь в своем докладе (S/2005/310), следующий шаг к организационному строительству может быть сделан за счет энергичной деятельности по укреплению потенциала. Мы надеемся, что Отделение Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ), которое будет вскоре учреждено, с самого начала четко обозначит направление своей деятельности и сосредоточится на передаче управленческого опыта и прочих навыков для обеспечения того, чтобы в стране как можно скорее был создан полностью независимый и профессиональный управленческий аппарат.

Правительство и народ Тимора-Лешти неоднократно заявляли, что в интересах долгосрочной стабильности они будут развивать добрососедские отношения сотрудничества с соседними странами и будут должны образом решать имеющиеся проблемы. Это будет отвечать подлинным интересам правительства и народа Тимора-Лешти, а также будет способствовать стабильности и развитию в регионе. Международное сообщество должно уважать и поддерживать это решение правительства Тимора-Лешти.

В заключение я призываю международное сообщество и далее уделять внимание Тимору-Лешти и оказывать ему поддержку, с тем чтобы он мог добиться прогресса в мирном национальном строительстве.

Г-жа Пападопулу (Греция) (*говорит по-английски*): Сегодняшние открытые прения посвящены ситуации со счастливым концом, что бывает не так часто. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) приближается к успешному завершению. Мы хотим выразить глубокую признательность Миссии в целом и ее персоналу, а также, конкретнее, Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Сукэхиро Хасэгаве. Их приверженность делу, эффективные действия и профессионализм служат образцом для всех. Благодаря МООНПВТ Тимор-Лешти сумел добиться такого уровня стабильности, который позволит ему отныне сконцентрироваться на строительстве своих институтов и повышении благосостояния своего народа.

Греция полностью поддерживает заявление, с которым позднее выступит от имени Европейского союза Постоянный представитель Люксембурга.

Тимор-Лешти прошел большой путь со времени достижения независимости в мае 2002 года, благодаря главным образом решимости и усилиям своих граждан и твердой целеустремленности между-

народного сообщества. МООНПВТ обеспечивала столь необходимую поддержку на этом долгом пути. Учреждение Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) служит подтверждением нашей приверженности тому, чтобы этот путь был пройден до конца.

Впереди еще большая работа. Мы с радостью отмечаем продолжающееся укрепление связей между Тимором-Лешти и Индонезией, доказательством чему — недавний визит индонезийского президента в Тимор-Лешти. Нас также радуют и другие обнадеживающие процессы, такие, как прогресс в создании правовой структуры Тимора-Лешти. Но устранение сложных проблем прошлого, особенно нарушений прав человека и проблемы борьбы с безнаказанностью, это все еще вопрос открытый.

Греция поддержала предложения Генерального секретаря относительно реагирования международного сообщества на просьбу тиморских властей об оказании помощи. При этом мы твердо верим в ценность единодушия в Совете Безопасности. Решение об учреждении ОООНТЛ было принято единодушно. Поэтому мы должны сейчас перенести свое внимание на ОООНТЛ и на выполнение его мандата: активно поддерживать важный процесс строительства демократических институтов, особенно в отношении полиции, и обеспечивать подготовку в таких областях, как демократическое правление, правопорядок и права человека. Построение стабильной и надежной демократии для укрепления экономического развития и социального прогресса — это общая цель и международного сообщества, и тиморского народа.

Сейчас, когда Тимор-Лешти переходит к следующему этапу, задача состоит в том, чтобы укрепить уже достигнутый прогресс и проложить путь к более светлому и мирному будущему, стабильности и процветанию в интересах народа этой страны и всего региона. В этом плане роль ОООНТЛ очень важна, и мы готовы предоставить ему любые необходимые средства и поддержку.

Г-н Махига (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-жа Председатель, за созыв этого открытого заседания по Тимору-Лешти.

Мы хотели бы поблагодарить г-на Хеди Аннаби за представление отличного доклада Генерального секретаря (S/2005/310), где говорится о завершении деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) и содержится информация о подготовке к учреждению недавно санкционированного Советом Безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ). Танзания по-прежнему полностью поддерживает деятельность Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти.

Нас обнадеживают позитивные события, отмеченные в Тиморе-Лешти за последние три месяца. Дальнейшему укреплению демократии способствовали выборы в местные органы власти в ряде округов; при этом удалось преодолеть небольшие препятствия, возникавшие в некоторых местах. Отрадно также отметить способность руководства к мирному урегулированию таящих в себе опасность раскола разногласий, проявившаяся, например, в урегулировании недавнего спора по поводу религиозного обучения в школах.

Создание ключевых государственных институтов, особенно судебной системы, требует времени. Мы хотим отметить оперативный прогресс в деле создания основ для отправления правосудия в Тиморе-Лешти, поскольку это важный элемент постоянных усилий по восстановлению и обеспечению верховенства права в стране.

Мы с удовлетворением отмечаем сотрудничество Тимора-Лешти и Индонезии с независимой Комиссией экспертов, назначенной Генеральным секретарем для рассмотрения обстоятельств судебного преследования за прежние нарушения прав человека. Мы уверены в том, что доклад Комиссии экспертов позволит укрепить работу учрежденной недавно двумя странами Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям.

Укрепление отношений между Тимором-Лешти и Индонезией — это приоритетная задача. Визит в Тимор-Лешти президента Сусило Бамбанга Юдхойоно 8–9 апреля и заявленная им готовность урегулировать остающиеся проблемы между двумя странами по вопросам безопасности границ, по морским границам и по статусу проживающих в Индонезии беженцев из Тимора-Лешти — это очень позитивный акт понимания, примирения и добрососедства. Расширение двустороннего сотрудничества — это ключ к урегулированию оставшихся вопросов в интересах обеих стран. Мы хотели бы воз-

дать должное этому обнадеживающему событию высокого уровня и выразить надежду на то, что это сотрудничество будет расширяться и охватывать нерешенные деликатные вопросы, включая судебное преследование виновных в серьезных нарушениях прав человека, совершенных в Тиморе-Лешти.

Мы с удовлетворением отмечаем постепенный рост тиморских государственных институтов, прекрасно понимая при этом, что для обеспечения роста жизнеспособного государства страна будет нуждаться в постоянной международной поддержке и после завершения работы МООНПВТ.

Учреждение одногодичной последующей миссии Организации Объединенных Наций — Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ), — которая сосредоточится на передаче опыта и навыков, знаменует собой важный шаг в направлении передачи Тимору-Лешти полной ответственности за дело национального строительства. Мы признательны всем, кто способствовал успеху МООНПВТ, и приветствуем ОООНТЛ; мы должны сделать все, чтобы последующая миссия также успешно реализовала свой мандат. Генеральный секретарь отметил предполагаемую нехватку необходимых ОООНТЛ ресурсов, которую международному сообществу необходимо будет покрыть. Дополнительные ресурсы будут способствовать дальнейшей стабилизации безопасности Тимора-Лешти и укреплению его демократических институтов управления. К призыву Генерального секретаря следует прислушаться и необходимо своевременно и адекватно отреагировать на него.

В условиях нищеты, безработицы, неграмотности и других проблем, с которыми продолжает сталкиваться Тимор-Лешти, усилия по национальному строительству могут застопориться. Внешняя поддержка в деле борьбы с этими проблемами будет необходима даже после завершения срока действия мандата ОООНТЛ.

Сочетание всенародной поддержки, энергичного руководства, целенаправленной национальной стратегии развития и демократического управления вывело Тимор-Лешти на путь превращения в дееспособную и процветающую страну. Продолжение международной поддержки необходимо для того, чтобы укрепить основы государственности и выйти на путь устойчивого развития, который Тимор-Лешти уже определил и четко наметил.

Г-н Моток (Румыния) (*говорит по-английски*): Вначале я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и выразить признательность Генеральному секретарю за его последний доклад о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ). Я хотел бы также поблагодарить г-на Аннаби за его брифинг, который в очередной раз проиллюстрировал прекрасную работу МООНПВТ по выполнению своего мандата.

Я буду очень краток. Как вступающая в Союз страна Румыния полностью присоединяется к заявлению, с которым вскоре выступит посол Ошайт от имени Европейского союза.

Что касается Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) — последующей специальной политической миссии в Тиморе-Лешти, — то Румыния разделяет подход, который нашел свое отражение в резолюции 1599 (2005). Румыния считает, что в этом случае удалось обеспечить сбалансированный учет, с одной стороны, необходимости признать завершение мандата и достижение целей успешной операции по поддержанию мира Организации Объединенных Наций и, с другой стороны, необходимости продолжения оказания поддержки стране со стороны Организации Объединенных Наций в целях обеспечения того, чтобы ценные успехи постконфликтного периода не были сведены на нет сохраняющимися проблемами.

Таким образом, мы с удовлетворением отмечаем содержащиеся в докладе ссылки на значительный прогресс в деле обеспечения стабильности, развития и укрепления демократии и государственных институтов в Тиморе-Лешти. В значительной степени он стал результатом работы, проделанной МООНПВТ. Нас радует также неуклонное совершенствование сотрудничества между Тимором-Лешти и Индонезией, что, как мы надеемся, позволит добиться дальнейшего прогресса в улаживании нерешенных проблем, в том числе в такой сфере, как определение сухопутной границы.

В то же время мы согласны с доводами, приводимыми в докладе Генерального секретаря относительно сохранения определенных проблем. Мы не намерены останавливаться на них чересчур подробно, но хотелось бы еще раз подчеркнуть необходимость продолжить оказание международной и двусторонней помощи Тимору-Лешти, с тем чтобы эта страна стала полностью самодостаточной. Ор-

ганизации Объединенных Наций отводится центральная роль в этом контексте. Мандат, разработанный для ОООНТЛ, — новой миссии, которая уполномочена решать в основном политические и гражданские задачи, но в состав которой в то же время включено разумное число военных наблюдателей, — составлен таким образом, чтобы обеспечить адекватное удовлетворение указанных требований и чаяний.

Я хотел бы в заключение обозначить позицию Румынии в отношении усилий, направленных на искоренение безнаказанности в контексте серьезных нарушений прав человека, совершенных в 1999 году. Мы приветствовали учреждение Генеральным секретарем Комиссии экспертов и достижение договоренности между правительствами Тимора-Лешти и Индонезии относительно создания Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям. Эти две меры могут содействовать успеху общих усилий, направленных на борьбу с безнаказанностью. Мы призываем координировать работу этих двух комиссий. В то же время важно обеспечить сотрудничество всех государств-членов в этой работе.

Г-н Пуарье (Франция) (*говорит по-французски*): Мы полностью присоединяемся к заявлению, с которым через несколько минут выступит Постоянный представитель Люксембурга от имени Европейского союза. Я ограничусь лишь несколькими короткими комментариями.

Во-первых, мы поздравляем народ и руководство Тимора-Лешти в связи с достигнутым страной прогрессом по прошествии трех лет после получения независимости. Укреплены государственные институты, развивается демократия.

Во-вторых, Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) готовится сейчас к передаче своих полномочий, и в этой связи мы хотели бы присоединиться к нашим коллегам и поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Хасэгаву и его сотрудников за решающий вклад в ее успех.

В-третьих, хотя тиморцы несут главную ответственность за обеспечение прочной стабильности, Организация Объединенных Наций, как сказал г-н Аннаби, будет и впредь играть важную вспомогательную роль в лице Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ). Мы нисколько не сомневаемся в успехе усилий, которые Секретариат будет прилагать и на этапе консолидации мира. Я считаю, что это является хорошим примером для обсуждения в ходе дискуссии, которую мы проведем здесь по этой теме через несколько дней.

Наконец, я хотел бы с удовлетворением подчеркнуть, что продолжают улучшаться отношения между Тимором-Лешти и его соседями — прежде всего, с Индонезией. Свидетельство тому — визит президента Индонезии и подписание соглашения, охватывающего 96 процентов всей сухопутной границы. Мы намерены внимательно следить за дальнейшим прогрессом в решении сохраняющихся пограничных вопросов. Мы и впредь будем придавать огромную важность работе Комиссии экспертов по тяжким преступлениям, совершенным в 1999 году.

Г-н Зенсу (Бенин) (*говорит по-французски*): Г-жа Председатель, мы также хотели бы поблагодарить помощника Генерального секретаря г-на Аннаби за прекрасный брифинг о завершении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООТПВТ), учрежденной по инициативе Генерального секретаря. Мы признательны за приводимую в докладе информацию относительно учреждения Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ). Мы приветствуем оперативность, с которой вслед за выводом МООНПВТ была создана последующая специальная политическая миссия.

Хотя численный состав ОООНТЛ меньше запрошенного властями Тимора-Лешти и рекомендованного Генеральным секретарем в его докладе, содержащемся в документе S/2005/99, его создание и его мандат, оговоренные в резолюции 1599 (2005), являются конкретным отражением воли международного сообщества обеспечить гладкую передачу полномочий и сохранение международного присутствия на новом этапе, который только начинается, — на этапе передачи власти и консолидации достигнутого с момента получения Тимором-Лешти независимости.

Мы воздаем должное МООНПВТ и Специальному представителю Генерального секретаря за ту прекрасную работу, которая была проделана в поддержку восстановления и укрепления кадрового и

организационного потенциалов в Тиморе-Лешти. Мы также разделяем гордость, выраженную Генеральным секретарем в связи с неоценимым вкладом Организации Объединенных Наций в построение государства Тимор-Лешти. Мы воздаем должное твердой приверженности народа и правительства Тимора-Лешти укреплению мира и стабильности в стране. Мы приветствуем многочисленные недавно предпринятые важные шаги по укреплению правовой базы в стране и стабилизации политического климата, такие как промульгация закона о Верховном совете обороны и безопасности, разработка уголовного и уголовно-процессуального кодексов и утверждение парламентом кандидатуры омбудсмена по правам человека и вопросам правосудия в Тиморе-Лешти, а также решение вопроса о преподавании религии в школе. Мы воздаем должное зрелости, продемонстрированной тиморскими сторонами в подходе к решению этих сложных вопросов.

Весьма отрадно отмечать продолжающееся улучшение положения в политической и социально-экономической областях в Тиморе-Лешти и обязательство тиморского правительства обеспечить достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также постоянное улучшение отношений с Индонезией и Австралией. В этой связи мы с особым удовлетворением отмечаем визит президента Индонезии в Тимор-Лешти и подписание в его ходе Временного соглашения о прохождении границы. Мы надеемся, что в самом ближайшем времени демаркация границы будет завершена. Согласование сторонами сроков завершения демаркации показывает, что они стремятся к достижению прогресса в этой области, и мы их поддерживаем в этом стремлении.

Все эти позитивные аспекты убеждают нас в том, что Тимор-Лешти прошел решающий рубеж в своем продвижении к построению демократии и обеспечению устойчивых темпов роста и достижению устойчивого развития. Этот значительный прогресс является хорошим предзнаменованием для будущего страны.

В заключение Бенин хотел бы присоединиться ко всем тем, кто призывает международное сообщество сохранить свою приверженность Тимору-Лешти и изыскать средства для удовлетворения сохраняющихся основных потребностей, для чего, как указывает Генеральный секретарь, необходима соответствующая международная поддержка. Мы считаем, что особое внимание надлежит уделить следующим областям: укреплению правовой системы, в частности в том, что касается тяжких преступлений, повышению профессионального уровня сотрудников национальной полиции и созданию альтернативных систем с целью компенсировать последствия решения не санкционировать развертывание вспомогательных сил безопасности, которые Генеральный секретарь рекомендовал учредить для решения проблемы нарушения границы, последствия вывода воинского контингента — единственного подразделения, занимавшегося поддержанием в нормальном состоянии подъездных путей от Дили к границе, и последствий вывода медицинского подразделения.

Все эти аспекты будут иметь исключительно серьезные последствия для будущего молодого тиморского государства и для консолидации того, что уже достигнуто. Мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций помочь тиморским властям в мобилизации ресурсов, необходимых для изыскания оптимального решения, отвечающего жизненным интересам и законным чаяниям населения Тимора-Лешти.

Г-н Холлидей (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты приветствуют доклад Генерального секретаря о завершении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) (S/2005/310) и также благодарят помощника Генерального секретаря Аннаби за его представление Совету. Я хочу также особо приветствовать посла Гутерриша.

МООНПВТ проделала выдающуюся работу, и мы хотели бы отметить всех, кто внес в нее свой вклад. В частности, мы благодарим Специального представителя Хасэгаву за его руководящую роль и приверженность. Народ и правительство Тимора-Лешти прошли примечательный путь за столь короткий срок после обретения независимости. Их дух и решимость вызывают восхищение. Мы хотели бы также отметить значительные достижения со стороны международного сообщества, которые, безусловно, представляют собой модель успешного миростроительства.

Сейчас время идти вперед и поддержать Тимор-Лешти в его усилиях по укреплению своего потенциала в сферах самообеспеченности и само-

управления. Мы в полной мере понимаем задачи, с которыми Тимор-Лешти будет продолжать сталкиваться как новое государство. В течение некоторого времени он будет по-прежнему нуждаться в конкретной помощи со стороны его друзей, в том числе Соединенных Штатов. Мы надеемся, что поддержка со стороны новой специальной политической миссии — Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) — обеспечит дополнительную помощь и передачу навыков, необходимых для достижения тиморцами большей самообеспеченности. Как мы отмечали в феврале этого года, этот переход от миротворчества к усилиям в сфере устойчивого развития представляет собой исключительно важную и позитивную веху в истории Тимора-Лешти.

Мы по-прежнему привержены обеспечению реального привлечения к ответственности за преступления, совершенные против человечности в 1999 году, и с нетерпением ожидаем предстоящего доклада учрежденной Генеральным секретарем комиссии экспертов, которым было поручено провести обзор проходящих сейчас судебных процессов и представить рекомендации относительно принятия, при необходимости, дополнительных мер. Мы хотели бы воздать должное Группе по тяжким преступлениям за проделанную тщательную и скрупулезную работу и вновь указать на необходимость надлежащего обращения с крайне важными свидетельскими показаниями и уликами, собранными этим органом. В этом контексте необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций сохранила полную копию всех материалов, собранных Группой по тяжким преступлениям, как предусмотрено в резолюции 1599 (2005). Мы приветствуем решение Генерального секретаря сохранить основной международной состав для обеспечения того, чтобы собранные Группой по тяжким преступлениям материалы были скопированы.

Поскольку доклад комиссии экспертов не будет завершен до свертывания МООНПВТ 20 мая, мы хотели бы предложить отложить роспуск Группы по тяжким преступлениям до того момента, когда Совет сможет рассмотреть рекомендации комиссии экспертов. Мы надеемся, что правительство Тимора-Лешти и ОООНТЛ, а также двусторонние партнеры Тимора-Лешти предоставят оборудование и помещения, необходимые для того, чтобы можно было продолжить работу по подготовке полного комплекта копий всех документов Группы по тяжким преступлениям.

Являясь одним из крупнейших двусторонних доноров для Тимора-Лешти, наша страна сосредоточивает свои усилия на восстановлении местной экономики, развитии свободного и открытого рынка, укреплении демократии, улучшении работы судебных органов и подготовке полицейских и военных сил. Мы надеемся, что двусторонние и многосторонние партнеры Тимора-Лешти будут и впредь взаимодействовать с народом и правительством этой страны в вопросах укрепления организационного потенциала и подготовки персонала сил безопасности.

Важно, чтобы правительство Тимора-Лешти все больше брало на себя ответственность за будущее государства. Мы надеемся, что в течение этого заключительного года оказания Организацией Объединенных Наций специализированной политической помощи через ОООНТЛ Миссия сможет передать необходимые навыки для укрепления потенциала Тимора-Лешти в плане обеспечения своей собственной безопасности, с особым акцентом на деятельности полиции.

Г-н Майораль (Аргентина) (*говорит по-испански*): Г-жа Председатель, я хочу поблагодарить Вас за созыв этого заседания по Тимору-Лешти. Хочу также поблагодарить г-на Аннаби за представление доклада Генерального секретаря (S/2005/310) и г-на Хасэгаву — за его работу в качестве главы Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ).

Как мы уже неоднократно говорили, мы считаем опыт Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти исключительно позитивным. Сменявшие друг друга миссии, развернутые Организацией в этой территории за прошедших два пятилетних периода, внесли значительный вклад в процессы перехода Тимора-Лешти к независимости и консолидации его институтов. Безусловно, все это было бы невозможно без приверженности народа и правительства Тимора-Лешти укреплению демократического и жизнеспособного государства за такой короткий период времени. Президент Гужмау, премьер-министр Алкатири, г-н Рамуш-Орта и другие тиморские лидеры, такие как посол Гутерриш, заслуживают нашего признания, как и все тиморцы.

Несмотря на весь примечательный прогресс, ясно, что потребность в помощи со стороны международного сообщества будет сохраняться и в предстоящие годы и будет необходима для закрепления и развития уже достигнутого, о чем подробно говорится в докладе Генерального секретаря. Такого же подхода придерживался и Совет Безопасности, принимая резолюцию 1599 (2005) об учреждении Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ). Мы хотели бы, чтобы эта резолюция также предусматривала развертывание большего числа военнослужащих, как в свое время рекомендовал Генеральный секретарь и о чем просило правительство Тимора-Лешти.

В связи с этим и другими аспектами резолюции 1599 (2005) мы согласны с содержащимся в докладе утверждением о том, что начиная с 20 мая в некоторых областях, покрываемых на сегодня благодаря международной поддержке, образуется вакуум. Мы считаем, что Совет Безопасности должен быть готов к принятию оперативных и гибких мер в случае, если в силу сложившихся обстоятельств стране придется обратиться за международной помощью для поддержания безопасности и стабильности.

Мы считаем, что подписание всеобъемлющего соглашения об установлении границы между Индонезией и Тимором-Лешти по-прежнему является делом первостепенной важности. Укрепление отношений между Тимором-Лешти и его соседями, прежде всего с Индонезией, является жизненно важным вопросом. Визит президента Юдхойоно в Тимор-Лешти, который состоялся в апреле текущего года, стал новым шагом в верном направлении для обеих стран. В этой связи мы приветствуем тот факт, что президент Индонезии подтвердил намерение своей страны разрешить неурегулированные вопросы, в первую очередь проблемы, связанные с беженцами и демаркацией границ между двумя странами.

Что касается морских границ, то мы надеемся, что взаимовыгодное решение будет также найдено в ходе переговоров между Австралией и Тимором-Лешти и что использование природных ресурсов континентального шельфа принесет пользу народу Тимора-Лешти. Мы должны помнить о том, что эта страна относится к числу государств Азии с наиболее низким индексом развития человеческого потенциала и остро нуждается в дополнительных ресурсах, которые может принести разработка природных ресурсов Тиморского моря.

Что касается двусторонней Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям, соглашение о создании которой было подписано обеими сторонами 9 марта, мы вновь заявляем о нашей поддержке любых инициатив, которые направлены на содействие расследованию ужасных событий прошлого и могут привести к подлинному примирению двух народов. В то же время мы осознаем, что для продвижения вперед этого процесса требуется время. Кроме того, мы считаем, что примирение не должно достигаться за счет отсутствия правосудия; необходимо положить конец безнаказанности. Мы полагаем, что стремление к справедливости также требует знания истины. Мы поддерживаем работу Комиссии экспертов, назначенных Генеральным секретарем, и надеемся, что она сможет завершить свою работу благодаря плодотворному сотрудничеству с новой Комиссией по установлению истины и добрососедским отношениям.

Завершая свое выступление, я хотел бы от имени Аргентины заявить о решительной поддержке Тимора-Лешти в его усилиях по укреплению своих институтов, созданию демократического общества и поощрению устойчивого социально-экономического развития. Несмотря на то, что, по нашему мнению, главную ответственность за достижение этой цели несут народ и правительство Тимора-Лешти, международному сообществу также отводится важная роль в этом процессе. Именно поэтому мы выступаем за сохранение существенного присутствия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти, пока это будет необходимым. Мы обязуемся продолжить рассмотрение других вариантов в том случае, если возникнут сомнения в отношении достигнутого существенного прогресса.

Г-н Баали (Алжир) (*говорит по-французски*): Я также хотел бы выразить признательность г-ну Хеди Аннаби за его подробный брифинг и его представление доклада Генерального секретаря о завершении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) (S/2005/310). Я также хочу поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Сукэхиро Хасэгаву и весь персонал МООНПВТ за прекрасные результаты работы, проделанной ими в течение срока действия мандата Миссии.

В последние месяцы благодаря усилиям правительства и народа Тимора-Лешти и крайне полезной помощи со стороны МООНПВТ страна продолжает добиваться прогресса в различных областях. Мы с удовлетворением отмечаем достигнутые на заключительном этапе консолидации успехи, которые убедительно подтверждаются успешным проведением выборов в местные органы управления и существенным укреплением государственных институтов.

Мы также с удовлетворением отмечаем качество двусторонних отношений между Индонезией и Тимором-Лешти, в развитии которых в последние месяцы отмечается реальное улучшение благодаря инициативам, выдвинутым на самом высоком уровне президентами Гужмау и Юдхойоно. Мы приветствуем эти позитивные сдвиги в отношениях между двумя странами и их решение о создании Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям, а также подписание соглашения, которое охватывает 96 процентов сухопутных границ между двумя странами. Мы призываем оба правительства к продолжению переговоров по вопросу о границах и по другим нерешенным двусторонним проблемам.

Кроме того, мы приветствуем прогресс, достигнутый на переговорах между Тимором-Лешти и Австралией в отношении морских нефтяных месторождений, разработка которых может принести существенную пользу экономическому развитию Тимора-Лешти.

Однако прогресс, достигнутый Тимором-Лешти, следует закрепить. Необходимо оказать ему помощь в таких ключевых сферах, как правосудие, права человека и поддержка полиции и других государственных структур. Мандат МООНПВТ истекает 20 мая, и Отделение Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ), учрежденное во исполнение резолюции 1599 (2005), позволит Организации продолжать оказание помощи в создании организационного потенциала и укреплении правопорядка. Тимору также потребуется финансовая поддержка международного сообщества и многосторонних и двусторонних доноров для того, чтобы он был в состоянии достичь целей, сформулированных в его плане национального развития, и обеспечить долгосрочную стабильность.

Мы убеждены в том, что народ и руководство Тимора добьются успехов в деле государственного строительства и в экономическом восстановлении своей страны.

Г-н Джонстон (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и выразить признательность помощнику Генерального секретаря за его брифинг и просить его поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (S/2005/310), посвященный завершению мандата этой важной Миссии, которая является одним из успешных примеров деятельности Организации Объединенных Наций.

Я присоединяюсь к заявлениям моих коллег по Европейскому союзу и хочу подчеркнуть, что Соединенное Королевство полностью поддерживает заявление, с которым в скором времени выступит от имени Европейского союза представитель Люксембурга, страны, которая исполняет функции его Председателя.

Поскольку сегодняшнее заседание является последним заседанием Совета по Тимору-Лешти в период действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ), я хотел бы присоединиться к другим выступающим и поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Сукэхиро Хасэгаву, его предшественника на этом посту г-на Камалеша Шарму и весь персонал МООНПВТ за проделанную ими прекрасную работу и помощь, оказанную ими народу Тимора-Лешти и международному сообществу в течение последних нескольких лет.

После учреждения Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) деятельность Организации Объединенных Наций переходит на новый этап. Теперь Организация сможет перенаправить свои усилия и сосредоточить их на тех сферах, в которых народ Восточного Тимора по-прежнему нуждается в целенаправленной поддержке. Мы очень рассчитываем на то, что во время одногодичного мандата будет достигнут дальнейший прогресс в работе по обеспечению самодостаточности, в особенности благодаря профессиональной подготовке и наставнической деятельности.

С учетом важности вопроса о границах мы выражаем особое удовлетворение тем, что подготовке Группы пограничного патрулирования будет отведено важнейшее место в мандате ОООНТЛ. Мы приветствуем заверение в том, что работа военных

и полицейских советников по оказанию помощи Группе по пограничному патрулированию будет координироваться, и мы надеемся, что работа полицейских советников будет также осуществляться в тесной координации с деятельностью всех доноров, которые занимаются вопросами развития и подготовкой полицейских сил.

Что касается установления границ и более общего вопроса о положении в Тиморе-Лешти, мы хотели бы, как и другие ораторы, подчеркнуть сохраняющуюся важность выполнения международным сообществом двусторонних обязательств по укреплению каналов многосторонней помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций.

Что касается вопроса о тяжких преступлениях, мы с нетерпением ожидаем предстоящего доклада Комиссии экспертов, назначенных Генеральным секретарем, и приветствуем сообщение о том, что Индонезия согласилась сейчас выдать членам Комиссии визы для посещения Джакарты. Мы с удовлетворением отмечаем принятие мер, обеспечивающих сохранность сведений, накопленных в рамках процесса расследования тяжких преступлений, и поддерживаем замечания Генерального секретаря о необходимости соблюдения конфиденциальности, которая была обещана свидетелям в рамках этого процесса. Крайне важно, как уже подчеркивали другие выступающие, оставить основных сотрудников Группы по тяжким преступлениям для продолжения ими важнейшей работы по дальнейшему сохранению информации в течение такого периода времени, которого потребуют обстоятельства.

В заключение я хотел бы поблагодарить и поздравить самих тиморцев, которые так много сделали в течение последних нескольких лет. В докладе Генерального секретаря упоминается целый ряд учреждений Организации Объединенных Наций, которые помогали им в работе в Тиморе-Лешти, однако сами люди заслуживают нашей признательности за тот вклад, который они вносят в эту важную деятельность.

Г-н Валли (Бразилия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность помощнику Генерального секретаря Хеди Аннаби за представление доклада Генерального секретаря о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Тиморе-Лешти (МООНПВТ), который является весьма обнадеживающим.

За последние несколько лет достигнут важный прогресс в осуществлении мандата МООНПВТ. Ситуация в плане безопасности спокойная и стабильная, хотя могут происходить инциденты и приходится на них соответственно реагировать. Вместе с тем фактом является то, что после 20 мая начнется новый этап в выполнении обязательств Организации Объединенных Наций по удовлетворению чаяний тиморцев на создание нормально функционирующего, жизнеспособного и демократического государства.

Энтузиазм по поводу успеха присутствия Организации Объединенных Наций не должен привести нас к тому, чтобы мы упустили из виду задачи, все еще стоящие перед этой страной. Основы тиморского государства сейчас заложены. Однако все еще предстоит решить неотложные задачи, с тем чтобы обеспечить минимальные необходимые условия для успешного переходного периода в этой стране и полного осуществления суверенитета ее народом. Тимор-Лешти — это страна, которая погрязла в нищете и остро нуждается в международной помощи как в социально-экономической области, так и в области безопасности и политики. Попрежнему необходимы всеобщее сотрудничество и поддержка во многих важнейших областях.

Международные обязательства по отношению к этой стране никоим образом не закончились, и моя страна готова выполнить свою долю обязательств по мере продолжения наших усилий по укреплению нашего двустороннего сотрудничества с тиморским правительством.

Тимору-Лешти необходим беспрепятственный переход к ситуации, благоприятной для сохранения стабильности и безопасности, а также для продолжения усилий по укреплению его национальных учреждений и государственного управления. Достигнутый на настоящий день прогресс нельзя ставить под угрозу.

Бразилия приветствует и полностью поддерживает учреждение Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) в качестве миссии-преемницы МООНПВТ.

Задачи, относящиеся к переходу к постконфликтной ситуации в Тиморе-Лешти и содействию восстановлению и осуществлению усилий по миростроительству, в том числе по разработке стратегий развития, станут испытанием для Организации

Объединенных Наций и всего международного сообщества. Мы верим в то, что стабильность в стране удастся сохранить лишь тогда, когда будет дан импульс дальнейшему развитию демократического процесса и деятельности по примирению.

Мы приветствуем также подписание Временного соглашения о прохождении границы министрами иностранных дел Тимора-Лешти и Индонезии, которое вступило в силу 8 мая, а также учреждение 9 марта Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям президентами Гужмау и Юдхойоно и премьер-министром Алкатири.

Бразилия приветствует проведение выборов в местные органы власти в восточных округах в марте этого года, результаты которых стали хорошим предзнаменованием для будущего политических партий в Тиморе-Лешти. Тщательное рассмотрение проблем, относящихся к преподаванию религии и его включению в школьные программы, свидетельствует о зрелости и многообещающей способности тиморского правительства решать потенциальные спорные вопросы мирным путем.

Мы признаем важную роль, которую предстоит играть на этом новом этапе учреждениям Организации Объединенных Наций в области развития и оказания гуманитарной помощи и сообществу доноров, прежде всего соседним странам, таким как Австралия, Индонезия и Новая Зеландия, а также малым островам, членам Тихоокеанской группы. На наш взгляд, оказание помощи с целью содействия долгосрочному развитию Тимору-Лешти является наилучшим средством обеспечения того, чтобы насилие не вспыхнуло там вновь в будущем.

Бразилия высоко оценивает, в частности, усилия правительств Индонезии и Австралии по решению остающихся вопросов и развитию двусторонних связей с Тимором-Лешти на основе дружбы и взаимного уважения, в том числе в вопросе делимитации их границ и завершения взаимовыгодных соглашений, касающихся совместного пользования природными ресурсами.

Присутствие Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти с открытой датой не является гарантированным. Однако мы верим, что следует предпринимать шаги поэтапно. В этой связи проекты, обеспечивающие доход и нацеленные на сведение к минимуму потенциальных негативных последствий уменьшения численности персонала Организации Объединенных Наций и объема финансирования, приобрели еще большую важность.

Необходимо сохранять нынешний уровень деятельности государственной службы после завершения мандата МООНПВТ. Были предприняты крупные шаги в направлении «тиморизации» государственного управления и достигнут важный прогресс в строительстве потенциала тиморских государственных учреждений на этапе консолидации. Во имя будущего этой страны крайне важно укреплять верховенство права, в том числе систему правосудия и правоохранительные органы, прежде всего полицию. Это является одним из необходимых условий с точки зрения не только уважения прав человека, но и обеспечения прочной основы для здоровой экономической системы.

Несмотря на улучшение отношений между вооруженными силами Индонезии и Группой пограничного патрулирования, сейчас назрела острая необходимость в учреждении эффективного механизма для решения пограничных вопросов, с тем чтобы заменить механизм обеспечения военной связи, который прекратит свою деятельность в июне 2005 года.

Что касается уголовного правосудия, то Тимор-Лешти по-прежнему сталкивается с серьезной нехваткой специально подготовленного персонала. Мы подчеркиваем необходимость завершения в кратчайшие возможные сроки деятельности Группы по тяжким преступлениям в связи с заключительным этапом процесса передачи всей соответствующей документации, касающейся этих тяжких преступлений, тиморским властям.

Важно также решить другие правовые проблемы, которые могут препятствовать экономическому восстановлению и развитию, в особенности в связи с необходимостью в четком и стабильном законодательстве в различных областях.

Мы не можем полагаться только на добровольные взносы. Необходимо обеспечить предсказуемый источник финансирования, как справедливо отмечается в докладе Генерального секретаря. Мы призываем доноров выделить свои обещанные средства как можно скорее. Сейчас пришло время для защиты тех огромных инвестиций, которые мы все уже сделали. В этой связи главным фактором, который должен определять возобновление мандата ОООНТЛ в будущем, должен стать потенциал пра-

вительства Тимора в плане самостоятельного выполнения его государственных функций.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы вновь выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря Сукэхиро Хасэгаве и его сотрудникам из гражданского и военного персонала за их работу, которую они выполняют столь замечательно и профессионально. Мы искренне надеемся на то, что Совет Безопасности и другие органы Организации Объединенных Наций будут и в дальнейшем рассматривать вопрос о Тиморе-Лешти в качестве одного из своих главных приоритетов.

Г-н Долгов (Российская Федерация): Признательны помощнику Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-ну Аннаби за представление доклада и брифинг. Завершающая свою деятельность 20 мая Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе добилась впечатляющих успехов. Ее вклад в становление и развитие основных государственных институтов Тимора-Лешти трудно переоценить. Во многом благодаря неустанным усилиям ооновских миротворцев, полицейских, гражданских советников потенциал тиморских правительственных и административных учреждений, вооруженных сил и полиции существенно возрос, и многие задачи государственного управления Тимор-Лешти может теперь решать самостоятельно. Выражаем искреннюю благодарность руководству Миссии Организации Объединенных Наций во главе со Специальным представителем Генерального секретаря Сукэхиро Хасэгавой, а также всему персоналу Миссии, как нынешнему, так и бывшему, за отлично выполненную работу.

Несмотря на серьезные совместные усилия тиморцев, Организации Объединенных Наций и других международных партнеров, Тимор-Лешти пока еще по-прежнему нуждается в комплексном внешнем содействии в целях обеспечения безопасности, стабильности и развития. Именно исходя из этих обстоятельств, Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 1599, санкционирующую создание специального политического отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти. Ожидаем, что в предстоящие 12 месяцев отделение Организации Объединенных Наций выполнит поставленные перед ним задачи по содействию становлению молодого государства. При этом система Организации Объединенных Наций во взаимодействии с профильными международными структурами будет призвана продолжать оказывать помощь тиморцам в обеспечении устойчивого развития страны.

Для обеспечения устойчивой стабильности в Тиморе-Лешти важное значение имеет поддержание добрососедских взаимовыгодных отношений со странами региона, прежде всего со своими соседями. Приветствуем поступательное улучшение тиморско-индонезийских отношений. Надеемся, что приступающая в скором времени к работе двусторонняя Комиссия по установлению истины и дружбе послужит дальнейшему углублению сотрудничества между двумя государствами и будет способствовать скорейшему разрешению остающихся неурегулированными вопросов.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я выступлю с заявлением в своем качестве представителя Дании.

Мне хотелось бы также поблагодарить помощника Генерального секретаря за проведенный им брифинг, и еще я хотел бы через г-на Аннаби выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря и всему персоналу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) за их замечательную работу. Организация Объединенных Наций внесла очень весомый вклад в достижение прогресса в Тиморе-Лешти за последние пять лет, и мы всецело поддерживаем дальнейшую работу Организации Объединенных Наций в этой стране.

Дания присоединяется к заявлению, с которым вскоре выступит посол Люксембурга от имени Европейского союза.

Наше правительство с радостью отмечает дальнейшие позитивные политические события в Тиморе-Лешти. Недавние события свидетельствуют о том, что, хотя демократия в Тиморе-Лешти еще неустойчива, тем не менее она динамична и функциональна. Заметный прогресс достигнут в избирательной сфере благодаря проведению выборов в местные органы управления, и этот же прогресс нашел свое отражение в утверждении Национальным парламентом первого Уполномоченного (или Омбудсмена) Тимора-Лешти по правам человека и вопросам правосудия.

Кроме того, мы приветствуем недавний визит в Тимор-Лешти президента Индонезии и последующее подписание министрами иностранных дел двух стран Временного соглашения о границе между их странами. Усилия по разрешению остающихся наболевших вопросов и дальнейшему улучшению и упрочению отношений между Тимором-Лешти и Индонезией надлежит продолжать.

Наше правительство обеспокоено отсутствием прогресса в борьбе с безнаказанностью. Проблема, касающаяся тяжких преступлений, совершенных в Тиморе-Лешти в 1999 году, беспокоит не только эти две страны, но и все международное сообщество в целом. Борьба с безнаказанностью имеет большое значение как для самого народа Тимора-Лешти, так и для развития его страны. Лица, совершившие эти преступления, должны быть переданы в руки правосудия.

В этой связи мы одобряем недавний визит в Тимор-Лешти назначенной Генеральным секретарем Комиссии экспертов и ожидаемый ее визит в Индонезию. Мы настоятельно призываем обе стороны всесторонне сотрудничать с Комиссией экспертов и с нетерпением ожидаем доклада этой Комиссии.

С истечением мандата МООНПВТ и учреждением Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) международная помощь теперь будет сосредоточена на миростроительстве и развитии в Тиморе-Лешти. Наше правительство поддерживает такой основанный на национальной ответственности подход, в рамках которого бразды правления передаются в руки народа Тимора-Лешти. Поэтому мы одобряем сокращение в предстоящие месяцы числа международных советников Организации Объединенных Наций, которые уступят место в руководстве страной самим тиморцам. Мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций обеспечить гладкий процесс перехода от МООНПВТ к ОООНТЛ.

Теперь я возвращаюсь к своим функциям Председателя Совета.

Следующий оратор в моем списке — представитель Австралии, которому я предоставляю слово.

Г-н Теш (Австралия) (*говорит по-английски*): Мы глубоко признательны Вам, г-жа Председатель, за созыв этого заседания. Позвольте мне также присоединиться к другим ораторам и также выразить благодарность г-ну Аннаби за всеобъемлющий брифинг, проведенный им для членов Совета по докладу Генерального секретаря о завершении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) (S/2005/310).

Как подчеркивается в этом докладе, Тимор-Лешти прошел со времени обретения им своей независимости три года назад долгий путь, начатый практически с нуля. Многое сделано в создании необходимых институтов и развитии навыков, позволяющих Тимору-Лешти продвигаться в направлении обеспечения своей самодостаточности. Успешное завершение через несколько дней — 20 мая — выполнения МООНПВТ своего миротворческого мандата свидетельствует о достигнутом прогрессе и знаменует новый этап в развитии Тимора-Лешти как демократического и миролюбивого государства.

Австралия поздравляет Тимор-Лешти с достигнутым им замечательным прогрессом. Нет никакого сомнения в том, что Организация Объединенных Наций в партнерстве с сообществом доноров сыграла ключевую роль в восстановлении в Тиморе-Лешти безопасности и стабильности. Участие Организации Объединенных Наций в судьбе Тимора-Лешти станет предметом изучения того, как наша Организация может работать и как она может радикально влиять на ситуацию. Организации Объединенных Наций следует гордиться своей деятельностью в Тиморе-Лешти, и мы, как и другие, с готовностью и признательностью воздаем должное всем тем, кто способствовал этому успеху. Однако значительная доля почестей должна быть адресована также и самому народу Тимора-Лешти и его руководителям за их самоотверженность и упорный труд в закреплении достигнутых ими за истекшие пять лет успехов. Выполнению этой задачи в значительной мере способствовали также помощь и добрая воля индонезийского народа и его правительства. Мы хотели бы также дать высокую оценку усилиям правительств Тимора-Лешти и Индонезии по развитию продуктивных отношений и подхода в духе сотрудничества к решению вопросов пограничного контроля.

Австралия по-прежнему находится на переднем фронте международных усилий в поддержку преобразования Тимора-Лешти в независимое и

стабильное государство. Мы координировали и возглавили деятельность первых Международных сил в Восточном Тиморе, в которых приняли участие многие страны, направленную на восстановление правопорядка в 1999 году. Мы поддерживали все последующие миссии в этой стране, начиная с Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе и заканчивая МООНПВТ, и предоставляли для них свои воинские контингенты, и мы остаемся также одним из крупнейших двусторонних доноров Тимора-Лешти, оказывая ему начиная с 1999 года помощь, сумма которой уже составила 400 млн. долл. США. Однако очевидно, что для оказания Тимору-Лешти содействия в достижении им самодостаточности необходимо сделать намного больше. Поэтому Австралия приветствует резолюцию 1599 (2005) Совета Безопасности, санкционирующую учреждение в качестве преемника МООНПВТ специальной политической миссии — Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ). ОООНТЛ будет играть важную роль в дальнейшей передаче государственным учреждениям Тимора-Лешти необходимых им навыков, но в то же время международное сообщество должно по-прежнему участвовать в процессах в Тиморе-Лешти. В частности, необходимо и в дальнейшем оказывать поддержку в целях усиления полиции и подразделений обеспечения безопасности, а также развития судебно-правовых систем. Тимору-Лешти удастся достичь своих долгосрочных целей развития только путем усовершенствований в этих жизненно важных сферах.

Поскольку мы отмечаем завершение выполнения МООНПВТ своего мандата, весьма уместно проанализировать тот существенный вклад, который внесла в становление Тимора-Лешти Организация Объединенных Наций, и достигнутый Тимором-Лешти прогресс. Однако нам нельзя упускать из виду тот факт, что процесс национального строительства еще не завершен. Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны оставаться приверженными делу становления Тимора-Лешти еще длительное время. Австралия, со своей стороны, продолжит свою давнюю традицию оказания Тимору-Лешти поддержки для обеспечения его преобразования в стабильное и самостоятельное государственное образование. В этих дальнейших усилиях на нас можно положиться как на его соседей и друзей.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Люксембурга.

Г-н Ошайт (Люксембург) (*говорит по-французски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза. К этому заявлению присоединяются вступающие в Союз страны — Болгария и Румыния; кандидаты на вступление — Турция и Хорватия; страны — участницы Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальные кандидаты на вступление в Союз — Албания, Сербия и Черногория и бывшая югославская Республика Македония.

Европейский союз рад представившейся сегодня возможности высказать ряд замечаний относительно Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ). За четыре дня до истечения ее мандата Европейский союз благодарит г-на Аннаби за только что представленный им доклад прежде всего потому, что мы считаем, что со времени учреждения в 1999 году Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (МООНВТ) Организация Объединенных Наций добилась многого в оказании тиморскому народу поддержки на его пути к миру, независимости и развитию. Сегодняшнее заседание дает возможность вспомнить всех тех, кто пожертвовал своей жизнью во имя мира и свободы других, и воздать должное персоналу Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) за его самоотверженность и профессионализм, а также бывшему Специальному представителю Генерального секретаря ныне покойному Сержиу Виейры ди Меллу за его руководство в деле оказания народу Тимора-Лешти поддержки в его переходе к независимости.

Мы воздаем также должное всему персоналу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) за его бесценный вклад — на протяжении трех последних лет — в обеспечение гладкого перехода от поддержания мира в Тиморе-Лешти к схеме устойчивого развития под умелым руководством специальных представителей Генерального секретаря г-на Камалеша Шармы и г-на Сукэхиро Хасэгавы.

В своем предыдущем заявлении по данному вопросу, сделанном в феврале (см. S/PV.5132), Европейский союз одобрил дальнейшее адекватное присутствие Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти и по истечении мандата МООНПВТ.

Мы приветствуем принятие резолюции 1599 (2005), санкционирующей учреждение последующей специальной политической миссии сроком на один год, на которую возлагается, в частности, задача поддерживать развитие ключевых государственных учреждений на основе специальной подготовки кадров и предоставления технических консультаций, а также содействовать становлению верховенства права, укреплению демократического управления и уважению прав человека. Выполняя этот мандат, миссия будет оказывать тиморцам содействие в их дальнейшем продвижении к самодостаточности. Как бы то ни было, международному сообществу следует дополнять усилия Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) в поддержку государственного правления Тимора-Лешти.

Сегодняшнее заседание позволяет также провести обзор общей политической ситуации в Тиморе-Лешти три года спустя после обретения им независимости. Безусловно, оценка Европейского союза существенно не изменилась с конца февраля, когда я имел честь выступать в этом зале по вопросу о Тиморе-Лешти. Смысл нашего послания остается прежним: во многих областях достигнут ощутимый прогресс, но в других остаются проблемы, и необходима дальнейшая международная помощь. В этом контексте приоритетное внимание необходимо уделить осуществлению проектов, дающих быструю отдачу.

Европейский союз приветствует мирное проведение выборов в местные органы еще в трех округах и прогресс, достигнутый в деле укрепления правовой структуры Тимора-Лешти. Необходимо продолжать предпринимать усилия по укреплению судебной системы, с тем чтобы гарантировать всем гражданам реальный доступ к правосудию и соблюдение надлежащих правовых процедур. Недавний визит в Тимор-Лешти президента Индонезии свидетельствует о том, что отношения между этими двумя соседними странами продолжают укрепляться.

Однако мы по-прежнему озабочены отсутствием прогресса в борьбе с безнаказанностью. Те, кто виновен в серьезных нарушениях прав человека, совершенных в Тиморе-Лешти в 1999 году, должны ответить за свои преступления, в соответствии с резолюциями 1573 (2004) и 1599 (2005) Совета Безопасности. В этом контексте Европейский союз настоятельно призывает все стороны полностью сотрудничать с Комиссией экспертов, назначенной Генеральным секретарем для рассмотрения процессов судопроизводства в обеих странах. Мы с нетерпением ожидаем предстоящего доклада Комиссии и рекомендаций о путях решения этой проблемы, включая предложения о том, как сделать так, чтобы рассмотрение этого вопроса содействовало созданной недавно Индонезией и Тимором-Лешти Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям. Мы надеемся, что эти две комиссии смогут сработаться в интересах торжества справедливости.

Европейский союз приветствует то обстоятельство, что общая обстановка с безопасностью в Тиморе-Лешти в целом оставалась спокойной и стабильной, признавая при этом необходимость того, чтобы международное сообщество сохраняло бдительность в этом плане.

С 1999 года Европейский союз и его государства-члены оказывают жизненно важную помощь Тимору-Лешти и уже предоставили почти 700 млн. евро на его развитие. Это половина всей внешней помощи, полученной этой страной. Оказываемая Европейским союзом поддержка распространяется на все сектора, и в ближайшее время как новый представитель государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана (АКТ) Тимор-Лешти также получит помощь из Европейского фонда развития, который поддерживает страны, подписавшие Соглашение о сотрудничестве между ЕС и АКТ.

В заключение я хотел бы выразить признательность правительству Тимора-Лешти и тиморскому народу за их усилия и целеустремленность в деле строительства жизнеспособного, справедливого и демократического государства. Европейский союз готов оставаться надежным партнером Тимора-Лешти и оказывать ему помощь в достижении долгосрочной стабильности и устойчивого экономического развития в тесной координации с другими двусторонними и многосторонними донорами.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Индонезии.

Г-н Джени (Индонезия) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, моя делегация поздравляет Вас со вступлением на пост Председателя Совета в мае и благодарит Вас за организацию этих открытых прений. Прежде чем я продолжу свое выступ-

ление, позвольте мне поблагодарить Генерального секретаря за его доклад, содержащийся в документе S/2005/310.

Моя делегация хотела бы также выразить признательность помощнику Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Хеди Аннаби за его подробный брифинг, а Специальному представителю Генерального секретаря по Тимору-Лешти г-ну Сукэхиро Хасэгаве — за его приверженность порученному ему делу и за его руководство, начиная с прошлого года, осуществлением мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ). Мы благодарим его за обеспечение успешного выполнения этого мандата.

Индонезия отмечает работу, проделанную МООНПВТ за последние два года, особенно в деле оказания молодой стране необходимой помощи в достижении целей политической стабильности, обеспечения безопасности и самообеспеченности. Мы всегда подчеркивали, что цель мандата МООНПВТ состояла в том, чтобы существенно способствовать усилиям по выведению Тимора-Лешти на уровень самообеспеченности и самодостаточности. Основные административные структуры, имеющие решающее значение для обеспечения жизнеспособности и политической стабильности Тимора-Лешти, сейчас функционируют нормально, и мы рады тому, что в общем и целом основные цели мандата МООНПВТ были выполнены.

За короткий срок, прошедший со времени обретения Тимором-Лешти суверенитета в мае 2002 года, его правительство и народ благодаря дальновидности своих лидеров добились прогресса в деле становления своей страны. Новое государство превратилось в мирную, политически динамичную и стабильную нацию. Оно также продолжает добиваться прогресса в социально-экономическом развитии, укреплении правопорядка и демократии. Однако Тимор-Лешти ожидают грандиозные задачи. В этой стране по-прежнему самый низкий в Азии уровень развития человеческого потенциала, и потребуются дальнейшие усилия для укрепления ее национального потенциала по закреплению политической стабильности, упрочению социальной гармонии и обеспечению устойчивого экономического развития. Несмотря на успешное завершение мандата МООНПВТ в плане оказания Тимору-Лешти помощи на пути к достижению самодостаточности, в этом деле по-прежнему необходима дальнейшая международная помощь.

В этой связи моя делегация с радостью отмечает, что Совет Безопасности учредил специальную политическую миссию — Отделение Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) — сроком на один год. Среди задач миссии — оказание дальнейшей поддержки развитию важнейших государственных институтов, укрепление полиции и Группы пограничного патрулирования и обеспечение подготовки кадров. Надеемся, что ОООНТЛ укрепит начатый МООНПВТ год назад консолидационный этап и в течение года действия своего мандата будет заниматься тщательным планированием бесперебойного перехода к созданию структуры помощи в области развития, предусмотренной Советом в резолюции 1599 (2005).

Перед ОООНТЛ стоит очень важная задача. Для обеспечения успеха и в интересах правительства и народа Тимора-Лешти ОООНТЛ должно быть в состоянии оказывать необходимую помощь эффективно и действенно. Это особенно важно сейчас, когда Тимор-Лешти строит и укрепляет эффективные и действенные госструктуры, столь необходимые для дела демократии и развития. Также крайне важно, чтобы эта миссия в каждом аспекте своей работы осознавала значимость поддержания у тиморцев чувства собственной ответственности и причастности. Индонезия тепло поддержала бы такой подход и в качестве доброго соседа сделала бы все возможное для оказания любой посильной помощи. В этой связи позвольте мне упомянуть о том, что мы вскоре начнем подготовку 100 тиморских полицейских, которые уже находятся в Индонезии.

Как хорошо известно членам Совета, Индонезию и Тимор-Лешти по-прежнему связывают прекрасные двусторонние отношения, отмеченные обоюдными визитами на самом высоком руководящем уровне, широким сотрудничеством во многих областях и прогрессом в решении остающихся вопросов. После принятой в Бали 14 декабря 2004 года совместной декларации руководителей двух стран, в которой они подтвердили свое стремление и решимость развивать стабильные и взаимовыгодные отношения между двумя странами, обмен визитами между руководителями двух стран продолжился. Последний пример — это визит президента Юдхойоно в Дили в прошлом месяце. Этот визит заложил более прочную основу для двусто-

ронних отношений и содействовал примирению между народами двух наших стран.

В этой связи мы отмечаем, что двустороннее сотрудничество не только углубилось, но и расширилось. Важнейшую роль в укреплении двустороннего сотрудничества в экономической, социальной, культурной и образовательной сферах, а также в области безопасности по-прежнему играет Совместная комиссия на уровне министров иностранных дел. Ее вспомогательные органы, которые занимаются самыми разнообразными вопросами сотрудничества, активно работают на протяжении всего года, и их деятельность становится предметом рассмотрения на ежегодных совещаниях Комиссии. Я хотел бы также отметить, что в прошлом месяце президент Тимора-Лешти Шанана Гужмау был приглашен на Афро-азиатский саммит и принял в нем участие; тем самым Тимор-Лешти оказался в более широком контексте сотрудничества.

Теперь позвольте мне перейти к вопросу о деятельности Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям. Эта совместная мера правительств Индонезии и Тимора-Лешти, направленная на решение ряда проблем нашего общего прошлого, в частности проблемы нарушений прав человека, совершенных в 1999 году, отражает нашу убежденность в том, что на нас возложена ответственность и уникальная задача разобраться с тем периодом нашей истории так, чтобы с этим были согласны народы обеих стран. Мы по-прежнему считаем, что Комиссия остается оптимальным механизмом изыскания приемлемых способов заживления ран и избавления от бремени прошлого, для чтобы мы могли и впредь укреплять двусторонние отношения и дружбу между нашими народами.

Круг ведения Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям был очерчен в совместном заявлении президентов обеих стран 9 марта 2005 года, и были проведены консультации с различными заинтересованными сторонами в обеих странах, в том числе с их парламентами. Эта Комиссия встречает поддержку широких кругов общественности и отвечает внутригосударственным требованиям и конституционным положениям в обеих наших странах. В скором времени завершится набор членов Комиссии. Эта работа ведется очень тщательно, с тем чтобы в ее состав вошли только самые достойные кандидаты, отвечающие предъявляемым требованиям.

В этой связи мое правительство понимает также, что в резолюции 1599 (2005) Совета Безопасности, принятой в прошлом месяце, содержится просьба к учрежденной Генеральным секретарем Комиссии экспертов изучить возможные пути оказания содействия Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям в ее работе. В знак готовности моего правительства к сотрудничеству, особенно в деле содействия деятельности Комиссии экспертов в этом плане, мое правительство пригласило членов Комиссии экспертов посетить Индонезию 18–20 мая. Мы ожидаем позитивного вклада Комиссии экспертов в работу Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям, с тем чтобы закрыть этот пока не решенный вопрос.

Хотел бы также сказать несколько слов по вопросу о границе. Как говорится в докладе Генерального секретаря (S/2005/310) и как отмечалось в выступлениях других коллег, во время визита президента Юдхойоно в Тимор-Лешти в прошлом месяце министры иностранных дел обеих стран подписали Временное соглашение о прохождении границы. Это соглашение, вступившее в силу 8 мая 2005 года, устанавливает временную линию границы, покрывающую примерно 96 процентов протяженности сухопутной границы. Что касается оставшихся 4 процентов границы, которые приходятся на границу анклава Окуси, то Технический подкомитет продолжает обсуждать этот вопрос и вновь собирался вновь в этом месяце после подписания Соглашения. В следующем месяце начнется установка пограничных указателей вдоль согласованных участков границы.

Позвольте отметить, что достижение согласия обеими сторонами в отношении большей части сухопутной границы будет существенно способствовать управлению границей и сотрудничеству в вопросах безопасности границ. Поэтому сегодня обе страны находятся в лучшем положении для решения любых имеющих отношение к границе вопросов на двусторонней основе.

В заключение я хотел бы выразить уверенность в том, что при наличии сотрудничества и помощи со стороны международного сообщества как на двусторонней, так и многосторонней основе Тимор-Лешти сможет быстро добиться самодостаточности.

Г-н Мохаммад Радзи (Малайзия) (*говорит по-английски*): Моя делегация признательна Генеральному секретарю за его доклад (S/2005/310) о завершении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) и о подготовке к осуществлению мандата Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ), решение об учреждении которого сроком на один год — до 20 мая 2006 года — было принято в резолюции 1599 (2005) Совета Безопасности.

Наша делегация также признательна помощнику Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Хеди Аннаби за четкое представление этого доклада ранее в ходе заседания. Мы воздаем должное Специальному представителю Хасэгаве и сотрудникам гражданского, военного и полицейского компонентов МООНПВТ за их приверженность и неоценимый вклад в процесс государственного строительства в Тиморе-Лешти. Малайзия особо гордится тем, что мы смогли внести активный вклад в деятельность МООНПВТ: представитель Малайзии был назначен Командующим силами, и мы направляли военный, полицейский и другой персонал для службы в Тиморе-Лешти под флагом Организации Объединенных Наций.

Малайзия высоко ценит важную роль МООНПВТ в обеспечении безопасности в стране и в содействии ее продвижению по пути прогресса и развития. Мы должны признать, что МООНПВТ внесла огромный вклад в становление политических, экономических, социальных, правовых и судебных институтов в Тиморе-Лешти. В частности, Миссия сыграла важнейшую роль в содействии укреплению потенциала тиморских государственных институтов на этапе консолидации МООНПВТ. Мы не смогли бы добиться этих успехов без всемерной приверженности, решимости и целеустремленности руководства страны и без поддержки всего тиморского народа, а также без постоянной помощи и сотрудничества со стороны международного сообщества.

Мы напоминаем, что в своем предыдущем докладе (S/2005/99) Генеральный секретарь отметил, что международная помощь будет необходима и после истечения срока мандата МООНПВТ 20 мая 2005 года, для того чтобы закрепить основы дееспособного государства. Мы разделяем мнение о том, что многое еще предстоит сделать. Поэтому мы настоятельно призываем оказывать неизменную поддержку правительству Тимора-Лешти для сохранения тех замечательных успехов, которых удалось добиться к настоящему времени, и для того, чтобы это молодое государство могло развивать достигнутое. Окончание мандата МООНПВТ откроет новую главу в государственном строительстве Тимора-Лешти, и Малайзия приветствует решение Совета сохранить до 20 мая 2006 года оперативное присутствие на месте в лице ОООНТЛ.

Моя делегация отмечает, что хотя ОООНТЛ может и не получить в свое распоряжение все ресурсы, о которых Генеральный секретарь говорил в своем предыдущем докладе, мы разделяем его оптимизм в том плане, что, благодаря щедрому сотрудничеству и вкладу международного сообщества, ОООНТЛ сможет оказывать содействие в ключевых областях, а именно в судебной сфере, в государственном управлении, в правоохранительной деятельности, в обеспечении безопасности и стабильности в Тиморе-Лешти.

В этой связи все мы должны серьезно отнестись к призыву Генерального секретаря к международному сообществу о том, чтобы изыскать альтернативные пути для покрытия важнейших потребностей, которые останутся после вывода МООНПВТ. При закреплении достигнутых на данный момент успехов важно обеспечить, чтобы переход от этапа урегулирования конфликта к следующему этапу — этапу развития — осуществлялся на основе сотрудничества и вклада всех двусторонних и многосторонних партнеров. В этой связи Малайзия будет и впредь делать все возможное в пределах ее скромных возможностей для оказания Тимору-Лешти дальнейшей помощи в решении задач государственного строительства, в том числе за счет дальнейшего оказания двусторонней технической помощи.

Наконец, хочу подчеркнуть, что долг международного сообщества и впредь оказывать жизненно важную помощь ОООНТЛ для обеспечения его успеха теперь, когда оно приступает к своей работе, которая продлится один год — до 20 мая 2006 года. Главное внимание в его работе будет уделяться передаче навыков и знаний для укрепления потенциала государственных институтов в Тиморе-Лешти, и в некоторых сферах международное сообщество способно внести свой вклад в дальнейшее развитие и укрепление правопорядка, в том числе в обеспе-

чение справедливости, прав человека и поддержки деятельности национальной полиции, а также в укрепление других аспектов государственного управления.

Помощь международного сообщества потребуется также в областях, выходящих за рамки помощи, предоставляемой ОООНТЛ, в том числе в вопросах укрепления стабильности и обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций. Малайзия убеждена в том, что благодаря усилиям правительства и народа Тимора-Лешти и при поддержке Организации Объединенных Наций и международного сообщества Тимор-Лешти будет и впредь добиваться прогресса в своих усилиях по национальному строительству.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Португалии.

Г-н Салгейру (Португалия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его заключительный доклад (S/2005/310) о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ), а также помощника Генерального секретаря Хеди Аннаби за представление доклада. Пользуясь этой возможностью, хочу воздать должное самоотверженным усилиям персонала гражданского, военного и полицейского компонентов МООНПВТ под руководством Специального представителя Хасэгавы и поздравить их с многочисленными достижениями в Тиморе-Лешти.

Португалия присоединяется к заявлению, сделанному представителем Люксембурга от имени Европейского союза. Я добавлю лишь несколько собственных замечаний.

Во-первых, мы с удовлетворением отмечаем важную работу, осуществляемую независимой комиссией экспертов, назначенных Генеральным секретарем для обзора положения с уголовным преследованием виновных в серьезных нарушениях прав человека, совершенных в Тиморе-Лешти в 1999 году. В этом контексте мы с нетерпением ожидаем обсуждения ее заключительных рекомендаций.

Мы также отмечаем позитивное развитие ситуации в отношениях Тимора-Лешти со своими соседями, в частности весьма символичный визит президента Юдхойоно в Дили в апреле этого года. Мы приветствуем прогресс в деле урегулирования таких ключевых для тиморцев вопросов, как завершение демаркации сухопутной и морской границ.

Мы приветствуем принятие Советом 28 апреля резолюции 1599 (2005), которая учреждает одногодичную последующую специальную политическую миссию в Тиморе-Лешти.

Хотя ситуация в области безопасности остается спокойной и стабильной, мы считаем важным, чтобы Совет Безопасности особенно внимательно следил за развитием ситуации на местах с учетом вывода последнего воинского контингента Организации Объединенных Наций.

Тимор-Лешти находится на решающем этапе процесса миростроительства. В докладе Генерального секретаря четко указывается на ряд областей, которые по-прежнему нуждаются в международной помощи. В частности, у нас вызывает глубокую обеспокоенность проблема укрепления потенциала полиции. В этой связи Португалия тесно взаимодействует с Секретариатом в целях координации нашего предложения об оказании двусторонней поддержки — предоставления 30 офицеров жандармерии — с усилиями Отделения Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ОООНВТ) по оказанию помощи национальной полиции.

Мое заключительное замечание касается ответственности международного сообщества и Организации Объединенных Наций на этом важном этапе новейшей истории Тимора-Лешти. Тимор-Лешти должен и впредь получать блага от организованной и согласованной поддержки системы Организации Объединенных Наций. Мы все знаем, что, несмотря на значительные шаги, предпринятые страной в целях укрепления институтов и превращения в жизнеспособное государство, многое еще предстоит сделать. Мы добились многого, и для сохранения этих достижений мы должны обеспечить, чтобы Тимор-Лешти продолжал получать помощь от международного сообщества.

В этом контексте я хотел бы отметить, что с 1999 года по апрель 2005 года Португалия выделила на нужды Тимора-Лешти около 450 млн. долл. США в виде двусторонних инвестиций, средств на осуществление программ развития и военно-технического сотрудничества. Кроме того, значительная часть техники, использовавшейся бывшим португальским военным контингентом в составе

МООНПВТ, на сумму более 20 млн. долл. США, была безвозмездно передана Португалией правительству Тимора-Лешти в июне 2004 года.

Однако наше участие отнюдь не ограничивается исключительно финансовой сферой. С той же целью практического содействия тысячи португальских граждан приняли и принимают участие в деятельности МООНПВТ — а до этого в усилиях Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе — в роли миротворцев, гражданских полицейских наблюдателей, государственных служащих и добровольцев. Португалия готова и впредь оказывать поддержку Тимору-Лешти на том же уровне. Мы призываем другие страны поступать подобным же образом и продолжать пристально следить за событиями в Тиморе-Лешти, в особенности в связи с передачей полномочий от МООНПВТ к ОООНТЛ.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Тимора-Лешти.

Г-н Гутерриш (Тимор-Лешти) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, позвольте поздравить Вас и Вашу страну с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности, а также пожелать Вам всяческих успехов. Мы хотели бы поблагодарить Вас и других членов Совета, за предоставленную возможность поделиться своими мыслями по вопросу огромной важности для моей страны.

Мы приветствуем доклад Генерального секретаря (S/2005/310) о завершении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ). Мы также благодарим помощника Генерального секретаря Хеди Аннаби за его всеобъемлющий брифинг.

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поблагодарить бывшего Специального представителя Генерального секретаря г-на Камалеша Шарму, Специального представителя г-на Сукэхиро Хасэгаву, заместителя Специального представителя г-на Атула Кхаре и всех военных и гражданских сотрудников МООНПВТ за их бесценный вклад в дело мира, стабильности, справедливости и укрепления потенциала в Тиморе-Лешти. Вступая в этот новый, заключительный этап миссии Организации Объединенных Наций, мы хотели бы также поблагодарить все страны, предоставившие воинские и полицейские контингенты.

Мы приветствуем принятие резолюции 1599 (2005) и утверждение мандата новой миссии, Отделения Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ОООНВТ). Мы благодарим Совет за продление присутствия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти еще на один, последний год. В то же время мы хотели бы сказать, что мы разделяем мнение, изложенное в пункте 31 доклада Генерального секретаря, в отношении отсутствия в резолюции 1599 (2005) положения о развертывании вспомогательных сил безопасности. Мы согласны с тем, что имеющийся у нас потенциал недостаточен, но правительство Тимора-Лешти глубоко привержено миру и стабильности, и мы приложим все усилия для защиты всего персонала Организации Объединенных Наций.

Мы также согласны с мнением Генерального секретаря, полагающего, что секторы правосудия и финансов должны рассматриваться как приоритетные области при распределении 45 постов советников для различных государственных институтов.

В Тиморе-Лешти сохраняется спокойная и динамичная обстановка в политической и социальной сферах. В прошлом месяце представители католической церкви организовали демонстрацию, которая продолжалась 20 дней. В течение этого времени, несмотря на некоторые опасения относительно возможности возникновения нестабильности, правительство и президент инициировали весьма конструктивный диалог с руководством церкви, благодаря которому в присутствии президента Шананы Гужмау было подписано соглашение между премьер-министром Мари Алкатири и епископами Базилью Нашсименту и Алберту Рикарду. Это было очень сложное испытание для наших молодых демократических институтов, но, как сказал премьер-министр, в результате победа была на стороне народа Тимора-Лешти. По этому соглашению правительство включит преподавание религии в качестве обычного предмета в школьную программу. Соглашение также предоставляет родителям право выбирать такое обучение при зачислении детей в школу. В то же время будет создана совместная рабочая группа, которая будет следить за выполнением соглашения и заниматься вопросами, вызывающими обеспокоенность.

Выборы в местные органы управления, которые прошли на востоке и в центре страны, были очень успешными и способствовали консолидации демократии в Тиморе-Лешти.

Президент Индонезии Его Превосходительство Сусило Бамбанг Юдхойоно находился в Тиморе-Лешти с официальным визитом в период 8–9 апреля. Этот визит способствовал укреплению дружбы, солидарности и сотрудничества между двумя странами и народами. Оба правительства преисполнены решимости урегулировать оставшиеся вопросы, которые вызывают общую обеспокоенность, и намерены действовать исходя из перспектив на будущее. Правительство Тимора-Лешти приветствовало принятие правительством Индонезии решения об оказании помощи в подготовке тиморских полицейских в Индонезии и о сохранении в действии программы стипендий для тиморских студентов, обучающихся в Индонезии. Во время визита министры иностранных дел г-н Хасан Вираюда и г-н Рамуш Орта подписали Временное соглашение о линии границы, покрывающей 96 процентов всей протяженности сухопутной границы. Тиморцы были глубоко тронуты посещением президентом Индонезии кладбища Санта-Круш.

Что касается переговоров по вопросу о морских границах и совместном использовании с нашим южным соседом Австралией запасов нефти и газа, следует отметить, что на прошлой неделе в Сиднее, Австралия, мы завершили еще один раунд переговоров, и правительство Тимора-Лешти внимательно изучает предложения для достижения справедливой договоренности.

В то же время мы укрепляем наши отношения со странами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, о чем свидетельствует успешный официальный визит министра иностранных дел и сотрудничества г-на Рамуша Орты в Малайзию и Сингапур.

Что касается вопросов правосудия и прав человека, то, как известно членам Совета, правительства Тимора-Лешти и Индонезии учредили 9 марта текущего года двустороннюю Комиссию по установлению истины и добрососедским отношениям.

В то же время мы в полном объеме сотрудничаем с независимой Комиссией экспертов, которая была учреждена Генеральным секретарем. Во время недавнего визита членов Комиссии в Тимор-Лешти, который проходил 5–10 апреля, они встречались с тиморскими лидерами, а также с представителями гражданского общества и с родственниками потерпевших.

Мы хотели бы также с удовлетворением отметить принятое правительством Индонезии решение пригласить членов независимой Комиссии экспертов посетить Джакарту в этом месяце.

Для закрепления успехов, достигнутых в области прав человека и правосудия, Национальный парламент утвердил 29 марта Себаштьяна Диаша Шимениша в качестве первого в истории Тимора-Лешти уполномоченного по правам человека и вопросам правосудия.

Несмотря на то, что нам удалось добиться прогресса в различных областях, Тимор-Лешти по-прежнему относится к числу беднейших стран мира с высоким уровнем безработицы и низким валовым национальным доходом на душу населения, который составляет порядка 520 долл. США, как было признано «Зеленой книгой», опубликованной Всемирным банком в прошлом месяце. Несмотря на все эти экономические показатели, правительство Тимора-Лешти преисполнено решимости добиваться лучших условий жизни для населения своей страны. Для достижения этой цели нам необходима поддержка международного сообщества, о которой говорилось на последнем совещании партнеров в области развития, которое состоялось в апреле 2005 года в Дили.

В заключение мы хотели бы выразить признательность Совету Безопасности, Генеральному секретарю Кофи Аннану, Департаменту операций по поддержанию мира, Департаменту по политическим вопросам, учреждениям Организации Объединенных Наций и международному сообществу в целом за их неизменную приверженность и поддержку усилий по обеспечению мира и стабильности, демократии, развития, прав человека и правопорядка в Тиморе-Лешти. Мы желаем всяческих успехов новой миссии — Отделению Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово г-ну Аннаби, который ответит на прозвучавшие заявления.

Г-н Аннаби (*говорит по-английски*): Я с радостью передам Специальному представителю и всем

сотрудникам Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе теплые слова, которые высказали члены Совета по поводу той работы, которую проделала Миссия за последние три года. Безусловно, Тимор-Лешти добился очень многого за столь короткий период времени, и Организация Объединенных Наций гордится тем, что ей было оказана честь в течение пяти с половиной помогать народу этой страны в его усилиях по созданию стабильных и демократических государственных институтов.

Некоторые ораторы говорили о роли Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти, которая может служить образцом успешной работы по поддержанию мира и замечательным примером для подражания. Конечно, в реальном мире успехи запоминаются гораздо реже, чем некоторые неудачи, которые нас постигают. Давайте надеяться на то, что этот успешный пример запомнится нам должным образом. Однако сегодня, когда Организация Объединенных Наций переворачивает страницу в свой работе в Тиморе-Лешти, мне кажется, что нам следует вспомнить о замечательном вкладе Сержиу Виейры ди Меллу, который последние два с половиной года своей жизни посвятил тому, чтобы помогать народу Восточного Тимора идти по пути к достижению его долгожданной цели — обретению суверенитета и независимости. Он навсегда останется в памяти всех тех, кто верит в идеалы Организации Объединенных Наций, как пример для подражания.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Аннаби за его комментарии.

Желающих выступить больше нет. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.